

JUIN

Mon réfrigérateur J'économise électricité et argent

- Le calibrage optimal de la température est de 7°C (peut différer pour les anciens modèles)

- Éteignez l'appareil avant une absence prolongée (vider, dégeler et ouvrir la porte)

- Laissez refroidir les aliments chauds maximum 2h

- Déglez les aliments congelés dans le réfrigérateur

- Gardez une distance aux sources de chaleur comme le four, le radiateur, le lave-vaisselle, le microonde et l'ensoleillement

- À L'ACHAT** tenez compte de la classe climatique et de labels (p.ex. le label **Oeko-topen**)

- Adapter la taille du réfrigérateur à vos besoins réels pour épargner de l'énergie et réduire le gaspillage alimentaire

- Un combiné réfrigérateur-congélateur peut être une alternative pour gagner de la place

- Renoncez au compartiment congélateur si votre ménage dispose déjà d'un congélateur (épargnez jusqu'à 1/3 d'énergie)

- Éliminez les vieux appareils de manière appropriée



- Un réfrigérateur bien rangé minimise le temps de recherche et réduit ainsi la perte de froid

- La bonne utilisation des zones de froid prolonge la durée de conservation

- Ne laissez jamais la porte du réfrigérateur ouverte

- Contrôlez le joint de la porte de manière régulière

- Remplissez les espaces non utilisés pendant une certaine période avec des bouteilles

- Utilisez des récipients réutilisables pour stocker les aliments (de préférence en verre)

- Stockez uniquement les légumes et fruits résistants au froid au réfrigérateur

- Déglez le congélateur régulièrement

- Renoncez à la fonction super-congélation

- Divisez les aliments en portions avant la congélation

CONSOMMATION D'ÉLECTRICITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU CONGÉLATEUR

10-20%

de la consommation d'électricité d'un ménage*



100 - 700 €/ appareil nouveau et utilisation sur 10 ans*
Jusqu'à 1.400 €/ appareil ancien et utilisation sur 10 ans *



A

A+ = -25% électricité
A++ = -50% électricité
A+++ = -60% électricité

* dépendant du nombre et de l'âge des appareils

* dépendant de la taille et de l'efficacité énergétique

JUNHO

O meu frigorífico poupar electricidade e dinheiro

- A regulação de temperatura ideal é de 7°C (esta pode variar para dispositivos mais antigos)

- Desligar antes de ausência prolongada (desvaziar, descongelar e deixar a porta aberta)

- Deixar arrefecer os alimentos quentes no máximo 2h

- Descongelar alimentos congelados no frigorífico

- Manter longe de fontes de calor como fornos, radiadores, máquina de lavar louça, micro-ondas e luz solar directa

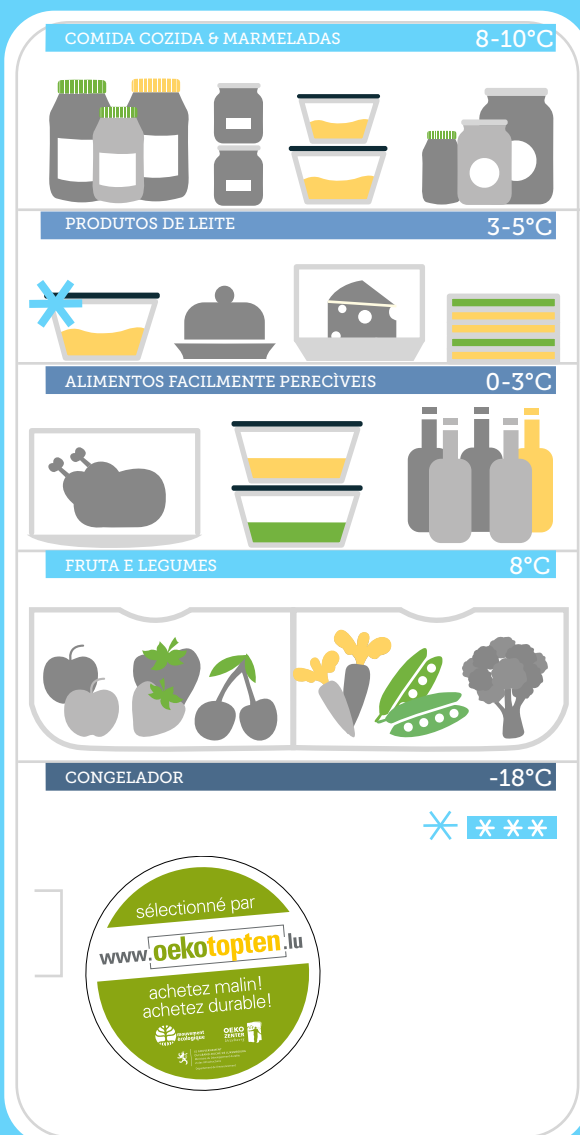
- AO COMPAR** novos alimentos, verificar a classe climática e a etiqueta (por exemplo a etiqueta **Oekotopten**)

- Tão grande quanto necessário e tão pequeno quanto possível - para poupar energia e alimentos e evitar o desperdício

- A combinação frigorífico com congelador pode ser uma alternativa economizadora de espaço

- Renunciar ao congelador do frigorífico se já tiver outro dispositivo de congelamento em casa (assim pode poupar até 1/3 de energia)

- Deitar fora os aparelhos de forma correcta e apropriada



- Ordem minimiza o tempo de pesquisa e reduz a perda de frio

- Uso correto de zonas de frio aumenta a durabilidade dos alimentos

- Abrir a porta do frigorífico apenas brevemente

- Verificar a estanqueidade da porta em uma base regular

- Preencher os espaços não utilizados durante um determinado período com garrafas

- Recorrer a embalagens reutilizáveis para armazenar alimentos (de preferência de vidro)

- Guardar no frigorífico apenas os frutos e legumes resistentes ao frio

- Descongelar regularmente o congelador

- Renunciar a função de super-congelção

- Separar os alimentos em pequenas porções antes de congelar

CONSUMO DE ENERGIA PARA RESFRIAMENTO E CONGELAMENTO

10-20%

do consumo de energia no agregado*



100 - 700 €/ aparelho novo para 10 anos de utilização*
Até 1.400 €/ aparelho antigo para 10 anos de utilização *



A

A+ = -25% de energia
A++ = -50% de energia
A+++ = -60% de energia

* Dependendo do número e idade dos aparelhos

* Dependendo do tamanho e da eficiência no consumo de energia

EDITOR

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 2478 6831



www.oekotopten.lu

PUBLICADO PELA
Município Consdorf

PERSONA DE CONTACTO
Robert Alfter
robert.alfter@consdorf.lu
(+352) 79 00 37-39



KlimaPakt
European Energy Award

JUNI

Mäi Frigo Strom a Geld spueren

- Déi optimal Temperatur-Astellung läit bei 7°C (ka bei eelere Geräter ofwäichen)
- Bei längerer Absence de Frigo aus maachen (eidel maachen, entdeeën an Dier oplossen)

Waarm Liewensmëttel bis zu 2h ofkille loosser

Agefruerer Liewensmëttel am Frigo entdeeën

Ofstand zu Hëtquellen wéi Uewen, Heizkierper, Spullmaschinn, Mikrowell an direkter Sonnenstrahlung

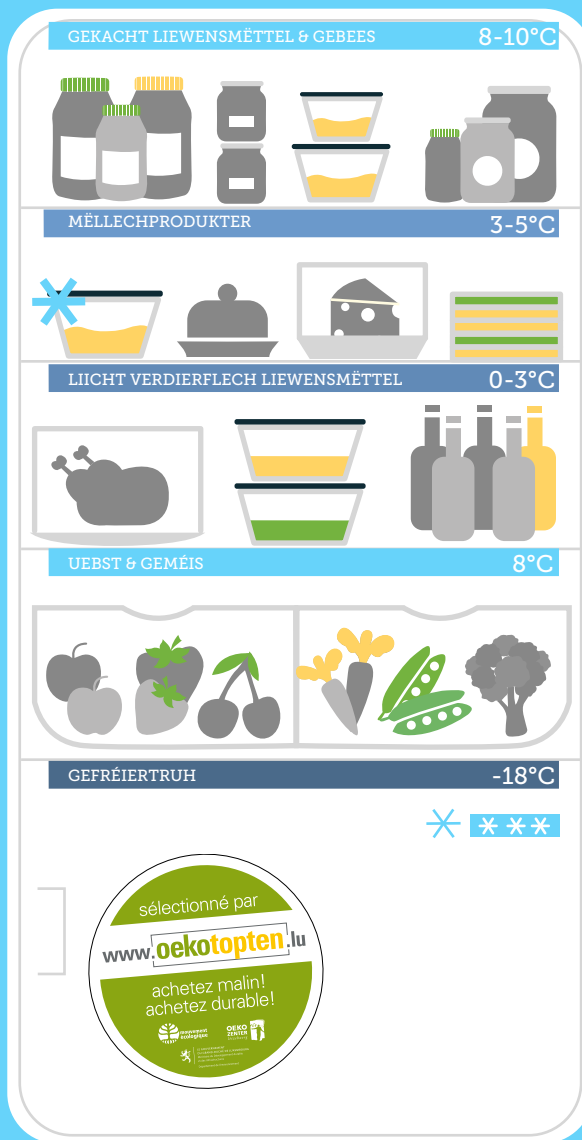
BEIM KAP vun engem neie Frigo op Klimaklass a Label oppassen (z.B. d'Label **Oekotopten**)

Sou grouss wéi néideg, sou kleng wéi méiglech - fir Energie ze spueren a Liewensmëttelverschwendung ze vermeiden

Kill-Gefréierkombinatioun kann eng platzsparend Alternativ sinn

Op e Gefréierfach verzichten, wa nach en anere Gefréierapparat am Stot ass (bis zu 1/3 Energie spueren)

Al Geräter fachgerecht entsuerger



- Uerdnung reduzéiert Zäit vun der Sich an de Verloscht vun der Keelt
- Eng richteg Notzung vun de Killzonen hält Liewensmëttel méi laang frësch
- Dier vum Frigo nëmme kuerz opmaachen
- Dichtung vun der Dier regelméisseg kontrolléieren

- Bei längerer temporäre Lächer mat Flaschen opfëllen
- Fir Liewensmëttel ze lagere fest Behälter notzen (am beschten aus Glas)

- Am Frigo nëmme Uebst a Geméis lagere wat géint d'Keelt resistent ass

- Gefréiertruh a -fach regelméisseg entdeeën
- Ob d'Superfrostfunktioen verzichten
- Liewensmëttel virum afréiere portionéieren

STROMVERBRAUCH FIR KILLEN AN AFRÉIEREN

10-20%

vum Stromverbrauch am Haushalt*



100 - 700 €/Nei-Gerät bei 10-järeger Notzung*
Bis zu 1.400 €/Al-Gerät bei 10-järeger Notzung*



A

A+ = -25% Strom
A++ = -50% Strom
A+++ = -60% Strom

*jee no Unzuel an Alter vun de Geräter

*an Ofhängegkeet vun der Gréisst an der Energieeffizienz

EDITEUR
www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 2478 6831



www.oekotopten.lu

PUBLIZÉIERT VUN
Gemeng Consdorf
KONTAKTPERSOON
Robert Altter
robert.altter@consdorf.lu
(+352) 79 00 37-39



KlimaPakt
European Energy Award

JUNI

Mein Kühlschrank und Geld sparen

- Die optimale Temperatureinstellung beträgt 7°C (kann bei älteren Geräten abweichen)
- Vor längerer Abwesenheit abstellen (leerräumen, abtauen und Tür öffnen)

Warme Speisen bis zu 2h abkühlen lassen

Tiefgekühlte Speisen im Kühlschrank auftauen

Abstand zu Wärmequellen wie Ofen, Heizkörper, Spülmaschine, Mikrowelle und direkter Sonneneinstrahlung

- BEIM NEUKAUF** auf Klimaklasse und Label achten (z.B. das Label **Oekotopen**)
- So groß wie nötig, so klein wie möglich - um Energie zu sparen und Lebensmittelverschwendung zu vermeiden
- Kühl-Gefrier-Kombination kann eine platzsparende Alternative sein
- Auf Gefrierfach verzichten, wenn ein anderes Gefriergerät bereits im Haushalt vorhanden ist (bis zu 1/3 Energie sparen)
- Alte Geräte fachgerecht entsorgen



- Ordnung minimiert die Suchzeit und den Kälteverlust
- Richtige Nutzung der Kältezonen verlängert Haltbarkeit der Lebensmittel
- Kühlschrank nur kurz öffnen
- Türdichtung regelmäßig kontrollieren

- Bei längeren temporären Leerräumen mit Getränkeflaschen auffüllen
- Auf Mehrweg-Frischhaltebehälter zurückgreifen (bevorzugt aus Glas)

Nur kälteresistentes Obst und Gemüse im Kühlschrank aufbewahren

- Gefrierfach regelmäßig abtauen
- Auf Superfrostfunktion verzichten
- Vor dem Einfrieren Lebensmittel portionieren

STROMVERBRAUCH FÜR KÜHLEN UND GEFRIEREN

10-20% des Stromverbrauchs im Haushalt*

100 - 700 €/ Neu-Gerät bei 10-jähriger Nutzung*
 Bis zu 1.400 €/ Alt-Gerät bei 10-jähriger Nutzung*

A A+ = -25% Strom
 A++ = -50% Strom
 A+++ = -60% Strom

* je nach Anzahl und Alter der Geräte

*in Abhängigkeit von Größe und Energieeffizienz